

# THE SUPPLIER CODE OF CONDUCT

Bizim Değerlerimiz – Sizin Değerleriniz



# Bizim Değerlerimiz – Sizin Değerleriniz

## The Supplier Code of Conduct

Sayın okuyucu,

Boehringer Ingelheim, yenilikçi farmasötik ve hayvan sağlığı ürünleri ve tedavilerinde dünya lideridir. Güvenli ve üstün kaliteli ürünler üretiyoruz ve yalnızca yasalara uymanın ötesinde, yüksek etik ve çevre standartlarını uyguluyoruz. Leitbild değerlerimiz: Saygı, Güven, Empati ve Tutku, yaptığımız her şeyin merkezinde yer alır.

Boehringer Ingelheim tedarikçileri, bu başarı taahhüdünün ayrılmaz bir parçasıdır. Bohringer Ingelheim, örnek niteliğindeki etik ve profesyonel davranışları benimsemekte ve hem Şirket içinde, hem de iş ortaklarından bunlara bağlılık beklemektedir. Bohringer Ingelheim, işlerini profesyonellik ve dürüstlikle yürüten, sosyal ve çevresel değerlerimizi paylaşan ve kalite ve güvenlik kültürümüzü kabul eden iş ortaklarını seçmeye gayret etmektedir.

Onlardan bu sorumlulukları kendi tedarik zincirleri genelinde de desteklemelerini bekliyoruz. Bohringer Ingelheim, bu Tedarikçi Davranış Kurallarını, kurum içi Çalışan Davranış Kuralları, İlaç Tedarik Zinciri İnişiyatifinin (PSCI) İlaç Endüstrisi İlkeleri, Birleşmiş Milletler Küresel İlkeler Sözleşmesinin 10 İlkesi,

Sorumlu Bakım programının yanı sıra, Bohringer Ingelheim Değerleri ve İlkelerini temel alarak geliştirilmiştir.

Bu broşürle, Tedarikçi Davranış Kurallarımızı sunmak ve Leitbild değerlerimiz doğrultusunda başarılı bir işbirliği için bağlayıcı bir temel olarak yerleştirmek istiyoruz:

### **Bizim Değerlerimiz – Sizin Değerleriniz.**

Michael Betke-Hornfeck  
BAŞ SATINALMA YETKİLİSİ

## İçindekiler

### 1. Bizim Değerlerimiz

SAYFA 4

### 2. Sizin Değerleriniz

SAYFA 5

### 3. Beklentiler

SAYFA 6

### 4. The Supplier Code of Conduct

SAYFA 7–15

#### 4.1. Etik iş uygulamaları

SAYFA 7–10

#### 4.3. Sağlık, Güvenlik ve çevre

SAYFA 12–13

#### 4.2. İşçi ve insan hakları

SAYFA 11

#### 4.4. Yönetim sistemleri

SAYFA 14

#### 4.5. Soru veya sorunları dile getirmek

SAYFA 15

*Boehringer Ingelheim  
Tedarikçi Davranış Kuralları ilk  
olarak 2016 yılında Boehringer  
Ingelheim'ın Yönetim Kurulu  
tarafından kabul edilmiş ve  
yürürlüğe girmiştir.*

# 1. Bizim Değerlerimiz

Boehringer Ingelheim'da, Vizyonumuz ve Değerlerimiz her zaman başarımızın temelini oluşturmuştur. Topluma ve işletmeye en iyi şekilde hizmet vermenin yolunun, sorumlu iş davranışları ve uygulamaları ile sürdürülebilirliğin dikkate alınması olduğuna inanıyoruz. Sürdürülebilir Satın Alma@Boehringer Ingelheim, uyumlu ve çevrenin korunması ve sosyal ilerlemenin lehine olan gereklilikleri, spesifikasyonları ve kriterleri genel Satın Alma ve Tedarikçi Seçimi sürecine dahil etmektedir. Bunlar, kaynak verimliliğini amaçlayarak, ürün ve hizmetlerimizin kalitesini iyileştirerek ve maliyetleri optimize ederek ekonomik kalkınmayı destekler. Sürdürülebilir Satın Alma@Boehringer Ingelheim, olumsuz etkileri en aza indirmek için ürünlerimizin tüm yaşam döngüsü boyunca mümkün olan en olumlu çevresel, sosyal ve ekonomik etkileri hedeflemektedir.

## 2. Sizin Değerleriniz

Boehringer Ingelheim Tedarikçi Davranış Kuralları, Bohringer Ingelheim ile Bohringer Ingelheim adına hareket edenler de dahil olmak üzere tüm tedarikçileri arasında işlerin nasıl yürütüleceğine ilişkin beklentileri açıklamaktadır. Tüm insanlara, hayvanlara, çevreye, topluma ve tedarikçilere saygı temel felsefesi, Bohringer Ingelheim'ın etik davranış taahhüdünü vurgulamaktadır.

Boehringer Ingelheim, tedarikçi seçimi ve değerlendirmesinin önemli bir bileşenini oluşturan iş gerekliliklerimize ilişkin ortak bir anlayışı geliştirmek amacıyla bu Tedarikçi Davranış Kurallarını tedarikçilerle paylaşmaktadır. Belirlenen tedarikçiler, bu Tedarikçi Davranış Kurallarını ve uyumluluk eğitimlerini de içerebilecek ancak bunlarla sınırlı olmayan atanmış eğitimleri belirli bir süre içinde tamamlamakla yükümlüdür. Beklentilerimizin karşılanmaması, gelecekteki iş ilişkilerinin yeniden değerlendirilmesiyle sonuçlanacaktır.

### 3. Beklentiler

Boehringer Ingelheim, tüm tedarikçilerinden ve taşeronlarından bunları tedarik zincirinin daha alt kademelerine iletmelerini beklemektedir. Tedarikçiler, Boehringer Ingelheim'a veya Boehringer Ingelheim tarafından seçilen nitelikli bir üçüncü taraf denetçiye bu standartlara uygunluklarını değerlendirme hakkı verir.

Bu nedenle, tedarikçilerin şunları yapması beklenir:

- Yürürlükteki tüm yasalara, kurallara, yönergelere ve endüstri kurallarına tam bir uyum içinde çalışmak.
- İşçi ve insan hakları, çevre, sağlık ve güvenlik ve yönetim sistemlerine ilişkin etik ilkelere sıkı sıkıya bağlı kalmak.
- Bu ilkeleri kendi Üçüncü Taraf programlarına dahil etmek, iletmek ve uygulamak.
- Fırsat eşitliğine ve ayrımcılık yapmamaya özgü tüm yerel yasalara, düzenlemelere ve politikalara sıkı sıkıya bağlı kalarak, çeşitliliğin ve kapsayıcılığın önemini kabul etmek.
- İşyerinin, yasaklanmış her türlü ayrımcılık dahil olmak üzere, yasa ihlallerinden arınmış olmasını sağlamak.
- Bu İlkelerin küresel olarak yorumlanması ve uygulanmasıyla ilgili kültürel farklılıkların, inançların ve güçlüklerin farkında ve saygılı olmak. Bu beklentileri karşılama yöntemlerinin farklılık gösterebileceğini ve dünyanın farklı toplumlarının yerel yasaları, değerleri ve kültürel beklentileriyle tutarlı olması gerektiğini anlamak.

- Bu ilkeleri, zaman içinde performansı ilerletmek için farkındalığı, duyarlılığı ve kapsayıcılığı artıran bir sürekli iyileştirme yaklaşımına dahil etmek.
- Tedarikçi Davranış Kurallarının yürürlükteki yasanın yerini almadığını kabul etmek.

Bu Tedarikçi Davranış Kuralları, Boehringer Ingelheim'ın etik ve istekli hedeflerini ortaya koymaktadır. Bir tedarikçi ile Boehringer Ingelheim arasında bu Tedarikçi Davranış Kurallarının yukarıdaki diliyle uzlaşmaz bir şekilde çelişen bir sözleşme dili olması durumunda, herhangi bir ihtilaf durumunda Tedarikçi ile Boehringer Ingelheim arasındaki sözleşme dili geçerli olacaktır.

# 4. The Supplier Code of Conduct

## 4.1. Etik iş uygulamaları

Tedarikçiler işlerini etik bir şekilde yürütecek ve dürüstlikle hareket edecektir.

### İşlerin Dürüstlikle Yürütülmesi

Her türlü rüşvet, yolsuzluk, zorla alma, karapara aklama ve zimmete geçirme yasaktır. Tedarikçiler iş veya devlet ilişkilerinde çıkar sağlamayacak, rüşvet veya diğer yasadışı teşvikleri (örn., kolaylaştırma ödemeleri) teklif etmeyecek ve ödemeyecek veya kabul etmeyecek ya da diğer yasa dışı yönlendirmelere katılmayacaktır. Bu faaliyetlerden herhangi birini gerçekleştirmek veya desteklemek için hiçbir aracı (örn., taşeronlar, distribütörler, acenteler, müşavirler, danışmanlar veya başka herhangi bir iş ortağı) kullanılmayacaktır. Tedarikçiler her türlü rüşvet, yolsuzluk, zorla alma, karapara aklama ve zimmete geçirmeye karşı yasal işlem başlatacaktır. Tedarikçiler, sağlam dolandırıcılık önleme ve bildirme programları uygulayacaktır.

Tedarikçilerin, önemliliğine bakılmaksızın, Boehringer Ingelheim işi ile ilgili tüm dolandırıcılık olaylarını (fili veya soruşturma altında) Boehringer Ingelheim'a bildirmeleri gerekmektedir.

### Hediyeler, Yemekler, Eğlence

Boehringer Ingelheim ile iş yapan ya da iş yapmaya çalışan tedarikçiler, bir Boehringer Ingelheim çalışanına, devlet/ ruhsatlandırma yetkilisine ya da başka bir iş ortağına, bu kişilerin iş ortağıyla ilgili kararını etkileyebileceği veya etkiliyor gibi görüneceği herhangi bir durumda hediye, ikramiye, ağırlama, yemek veya eğlence sunmamalıdır.

Diğer durumlarda, nakit veya nakit eşdeğeri değilse, geleneksel iş uygulamaları ile tutarlıysa, sık veya pahalı değilse ve herhangi bir yasayı ihlal etmiyorsa, bir Boehringer Ingelheim çalışanına mütevazı hediye, yemek veya eğlence teklif edilebilir. Boehringer Ingelheim çalışanlarının, şirketle iş yapan veya iş yapmaya çalışan herhangi bir tedarikçiden doğrudan veya dolaylı olarak değerli herhangi bir şey dilemesi veya talep etmesi yasaktır.

## Adil rekabet

Tedarikçiler, işlerini adil ve güçlü rekabete tutarlı ve yürürlükteki antitröst yasalarına uygun olarak yürüteceklerdir. Tedarikçiler, doğru ve gerçeğe uygun reklamcılık dahil olmak üzere adil iş uygulamalarını benimseyecektir

## Sorunların tanımlanması

Tedarikçiler, tüm çalışanlarını ve taşeronlarını, kaygıları veya yasa dışı faaliyetleri misilleme, sindirme veya taciz tehdidi olmaksızın bildirmeye teşvik edecek ve gerekirse soruşturacak ve düzeltici önlem alacaktır.

## Hayvan sağlığı

Tedarikçiler, hayvan kullanımının “üç R’sini” (yani, Reduction, Replacement and Refinement / Azaltma, Yerine Koyma ve İyileştirme) benimseme konusunda Boehringer Ingelheim’a katılacaktır. Ayrıca, tedarikçiler, bilimsel açıdan geçerli ve düzenleyici kuruluşlar için kabul edilebilir olduğunda ve hayvan çalışmalarına başvurmadan önce, olası alternatif (hayvanları içermeyen) yöntemler aramalı ve böylece gerçekleştirilen in-vivo çalışmaların sayısını en aza indirmelidir. Bunun yanı sıra, tedarikçiler, tesislerde hayvanları kullanan veya Boehringer Ingelheim adına hayvan çalışması yapanlar için en yüksek standartları gerektiren “Sorumluluk” için “dördüncü R’yi” benimseme konusunda da Boehringer Ingelheim’a katılacaktır.

## Nagoya Protokolü

Boehringer Ingelheim, Birleşmiş Milletler Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesi (UN CBD) ve Nagoya Protokolü’nün hedeflerini desteklemektedir ve biyoçeşitliliğin kendi işletmesi ve tedarik zincirindeki faaliyetleriyle ilgili yönlerini ele almaya isteklidir. Dolayısıyla Tedarikçiler, genetik kaynaklara erişim ve yarar paylaşımına ilişkin yürürlükteki yasalara tabi olan ya da Genetik Kaynaklara Erişim ve Kullanımlarından Kaynaklanan Yararların Adil ve Eşitlikçi Paylaşımı ile ilgili Nagoya Erişim Protokolü ve Birleşmiş Milletler Biyolojik Çeşitlilik Sözleşmesi uyarınca genetik kaynaklara erişim önlemleri tabi olan ve Boehringer Ingelheim'a sağlanan bitki, hayvan veya mikrobiyel kökenli her türlü materyalin veya geleneksel bilginin, söz konusu materyallerin menşe ülkesinde yazıldığı şekilde söz konusu Protokolün gerekliliklerini karşılayacağını beyan ve garanti eder.

## Çatışma materyalleri

Tedarikçiler, Boehringer Ingelheim’a tedarik edilen ürünlerin, ciddi insan hakları ihlalleri yapan silahlı grupları doğrudan

veya dolaylı olarak finanse eden veya yarar sağlayan çatışma bölgelerinden elde edilen minerallerden elde edilen metalleri veya bunların türevlerini içermediğinden emin olacaktır.

## Gizlilik ve verilerin korunması

Tedarikçiler, gizlilik ve veri koruma yasalarıyla tutarlı bir şekilde bireylere saygı gösterecektir. Kişisel verileri (örn. hastalar, çalışanlar, müşterilerin) her zaman veri korumasına uygun olarak kullanacaktır. Tedarikçiler, Boehringer Ingelheim için işlenen veya Boehringer Ingelheim’dan toplanan kişisel veriler de dahil olmak üzere gizli bilgileri koruyacak ve Boehringer Ingelheim’dan veya adına edinilen bilgilerin izinsiz olarak iletilmesi ve/veya yayınlanması dahil olmak üzere, bu bilgilerin kaybolmasını, kötüye kullanımını, çalınmasını, sahtekarlığını, uygunsuz erişimini, ifşasını veya değiştirilmesini önlemek için harekete geçecektir.

## Gizlilik

Tedarikçiler, Boehringer Ingelheim’ın gizli bilgilerini koruyacaktır. Boehringer Ingelheim ile gizli bilgi alışverişi yapması gereken tedarikçilerin önceden Boehringer Ingelheim ile bir gizlilik sözleşmesi imzalamaları gerekmektedir. Tedarikçiler, kişisel ve diğer gizli bilgileri korumak için uygun önlemlere sahip olduklarını garanti edecek ve bunu göstermeye hazırlıklı olacaktır. Boehringer Ingelheim gizli bilgilerinin izinsiz kullanımı, ifşa edilmesi veya kaybı derhal Boehringer Ingelheim Etik Ofisine bildirilmelidir (bkz. SORU VEYA ENDİŞELERİ GÜNDEME GETİRME bölümü).

## İş kayıtlarının doğruluğu

Tüm mali defterler ve kayıtlar, genel kabul gören muhasebe ilkelerine uygun olmalıdır. Kayıtlar esasa ilişkin yönlerden doğru olmalıdır. Kayıtlar okunaklı, şeffaf olmalı ve fiili işlemler ve ödemeleri yansıtmalıdır.

## Fikri mülkiyet

Fikri mülkiyet haklarına saygı gösterilecektir. Teknoloji ve teknik bilgi transferi fikri mülkiyet haklarını koruyacak şekilde yapılacaktır.

## Ticari uyumluluk

Tedarikçiler, ikamet ettikleri ülkede, Amerika Birleşik Devletleri’nde ve ithalat, ihracat, yeniden ihracat, transfer veya ifşa dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere işlemlerin gerçekleştiği diğer tüm ülkelerde yürürlükteki tüm ithalat ve ihracat kontrol yasalarına, düzenlemelerine ve yaptırımlarına uymalıdır. Transfer şekli ne olursa olsun,



ticaret kısıtlamalarına tabi olabilecek her türlü mal, yazılım, teknoloji veya teknik destek işlemi buna dahildir. Tedarikçiler, yürürlükteki ihracat kontrol kısıtlamalarının belirlenmesi konusunda Boehringer Ingelheim ile işbirliği yapacaktır. Buna ek olarak, Tedarikçiler, yürürlükteki diğer ticaret ve gümrük yasalarına tam uyum içinde çalışacaktır.

## Çıkar çatışması

Tedarikçiler, herhangi bir Boehringer Ingelheim çalışanıyla, Boehringer Ingelheim'in çıkarları doğrultusunda hareket eden bu çalışanla çatışabilecek her türlü etkileşimden kaçınmalıdır. Örneğin, tedarikçiler, ilgili Boehringer Ingelheim sözleşmelerine uygun olmadığı sürece herhangi bir Boehringer Ingelheim çalışanını istihdam etmemeli veya başka şekilde ödeme yapmamalıdır. Bir tedarikçi çalışanın herhangi bir Boehringer Ingelheim çalışanıyla ailesel ilişkisi varsa ya da bir tedarikçinin bir Boehringer Ingelheim çalışanıyla çıkar çatışması oluşturabilecek başka bir ilişkisi varsa, tedarikçi bu gerçeği Boehringer Ingelheim'a açıklamalıdır.

## Klinik çalışmalar

Boehringer Ingelheim adına klinik çalışmalara girildiğinde, tüm klinik çalışmalar, global İyi Klinik Uygulamaları standartlarına, yürürlükteki yerel mevzuat gerekliliklerine uygun olarak yürütülecek ve etik ilkelere uyulacaktır. Bu nedenle, bu çalışmaların bilim ve toplumun çıkarları gözetilerek, gönüllü katılımcıların sağlık ve güvenliğine azami özen gösterilerek yürütülmesi çok önemlidir.

## Biyolojik Örnekleri

İnsan Biyolojik Örnekleri (HB) ve ilgili verilerin (yani donör ile ilgili verilerin) kullanımı, hastalıkların saptanması, önlenmesi, tanısı, müdahalesi, tedavisi ve iyileştirilmesine olanak sağlayan yeni ilaçların ve tanı ürünlerinin geliştirilmesi için çok önemlidir. Boehringer Ingelheim, İnsan Biyolojik Örnekleri ve ilgili verilerin yürürlükteki yasal, düzenleyici hükümler ve Boehringer Ingelheim Kurumsal Politikasının dahili hükümlerinin yanı sıra, İnsan Biyolojik Örneklerinin Edinilmesi ve Kullanımı İş Uygulaması ile uyumlu olarak sorumlu bir şekilde kullanılmasını taahhüt etmektedir. Boehringer Ingelheim, üstlenilen tüm edinme, toplama, saklama ve analiz prosedürlerine yüksek etik, yasal, kalite, gizlilik ve veri koruma standartlarını uygulayacaktır. Tedarikçilerin İnsan Biyolojik Örnekleri ile ilgili tüm yürürlükteki yasalara, kurallara ve yönetmeliklere uymaları beklenir ve İnsan Biyolojik Örnekleri için bilgilendirilmiş olur (ve uygun olduğu durumlarda rıza) alındığından emin olmaları gerekir.

## Ürün kalitesi ve tedarik zincirinde dürüstlük

Boehringer Ingelheim adına malzemelerin/ürünlerin tedariki, üretimi, ambalajlanması, yeniden ambalajlanması, test edilmesi, depolanması ve dağıtımı ile ilgilenen tedarikçiler, ürünlerin üretildiği, tescil edildiği ve dağıtıldığı pazarlar için yürürlükteki kalite yönetmeliklerine ve İyi Üretim Uygulamaları, İyi Dağıtım Uygulamaları ve İyi Laboratuvar Uygulamaları gerekliliklerine uyumu sağlayacaktır. Bunun yanı sıra, tedarikçiler, hastaları ve ürünleri korumak için sahtecilik ve katırtırmaları önleyerek tedarik zincirlerinin bütünlüğünü güvence altına alacaktır (DSÖ; AB Sahte İlaç Direktifi; ABD İlaç Kalite ve Güvenlilik Yasası).

## Pazarlama ve promosyon uygulamaları

Tüm pazarlama ve tanıtım materyalleri ve faaliyetleri, yüksek etik, tıbbi ve bilimsel standartlara uymalı ve yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uygun olmalıdır. Sağlık mesleği mensupları, hastalar veya hayvan sağlığı uzmanları görevlendirilirken, tüm tedarikçiler, Avrupa İlaç Endüstrileri ve Dernekleri Federasyonu (EFPIA), Uluslararası İlaç Üreticileri ve Dernekler Federasyonu (IFPMA) ve Amerika İlaç Araştırma ve Üreticileri (PhRMA) dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, kendileri için geçerli olan ilgili endüstri davranış standartlarına uymalıdır.

## İş ilişkilerinde çeşitlilik

Boehringer Ingelheim, özellikle tüm müşterilerimizin ihtiyaçlarını karşılamada başarıya ulaşmak için çeşitli yeteneklerin ve bakış açılarının hayati önem taşıdığını farkındadır. Boehringer Ingelheim, azınlıklar, kadınlar, gaziler, engelliler ve/veya lezbiyen, gey, biseksüel veya transseksüel bireyler ya da küresel çeşitliliği temsil eden diğer kişilerin sahibi ve çalışanı olduğu şirketlerden yüksek kaliteli mal, hizmet ve malzemeler almak ister. Tedarikçiler de aynıısını yapmalıdır.

## Prosedürler

Boehringer Ingelheim çalışanları, mal veya hizmet satın alırken bir dizi kılavuzu izler. Teklif edilen satın alma ile ilgili tüm iş konuları ve/veya müzakereler, gerektiğinde Boehringer Ingelheim çalışanın sağladığı girdi ve teknik yardımla, Satın Alma tarafından koordine edilir. İşin ancak bir satın alma emri veya imzalı sözleşmenin tedarikçi tarafından teslim alınmasından sonra başlaması gerektiğine dikkat etmek önemlidir. Sözleşmeye dayalı bir anlaşma olmadan işe başlama riski tedarikçinin kendine ait olacaktır. Bir satın alma emri düzenlendiğinde, ilgili herhangi bir faturada ilgili satın alma emri numarası yer almalıdır. Ayrıca, malzemelerin ve hizmetlerin kullanılmasından önce resmi bir kalifikasyonunun gerekli olduğu durumlar da vardır.

## Boehringer Ingelheim adının, ticari markalarının veya logosunun kullanımım

Boehringer Ingelheim'ın önceden yazılı onayı olmaksızın tedarikçi reklamlarında, medya yayınlarında veya ürün onaylarında Boehringer Ingelheim adının, ticari markalarının veya diğer benzer bilgilerin kullanılması yasaktır.

## Medya ve halkla ilişkiler

Boehringer Ingelheim kurum dışı iletişimler için politikalar ve prosedürler belirlemiştir. Yalnızca yetkili Boehringer Ingelheim görevlileri, Boehringer Ingelheim veya ürünleri hakkında medyaya veya kamuoyuna açıklama yapabilir.



## 4.2. İşçi ve insan hakları

Tedarikçiler ve de tedarik zincirinin alt kademelerindeki tedarikçiler, uluslararası düzeyde ilan edilmiş insan haklarının korunmasını destekleyecek ve bunlara saygı gösterecek ([1948 İnsan Hakları Evrensel Beyanamesi](#) ve [ILO'nun sekiz Temel Sözleşmesi](#)) ve insan hakları ihlallerine karışmadıklarından emin olacaktır.

### Özgürce seçilen istihdam

Tedarikçiler zorla, borç karşılığı veya ödünç işçi çalıştırmayacak ya da istem dışı hapisane işçiliği veya diğer türden zorunlu işgücü kullanmayacaktır. Çalışanlardan işe başlamadan önce bir işverene pasaportlarını veya diğer yasal belgelerini teslim etmeleri ya da ücret ödemeleri istenmeyecektir.

### Çocuk işçiler ve genç çalışanlar

Tedarikçiler çocuk işçi kullanmayacaktır. 18 yaşın altındaki işçilerin istihdamı yalnızca tehlikeli olmayan işlerde ([ILO Sözleşmesi No. 138 + No. 182](#)'de tanımlandığı gibi) ve genç işçilerin istihdamı, bir ülkenin yasal istihdam yaşının veya zorunlu eğitimi tamamlama yaşının üzerinde olduklarında gerçekleşecektir.

### Ayrımcılık karşıtlığı

Tedarikçiler taciz ve ayrımcılığın olmadığı bir işyeri sağlayacaktır. Irk, renk, yaş, cinsiyet, cinsel yönelim, etnik köken, engellilik, genetik bilgi, din, gazilik durumu, siyasi görüşler, sendika üyeliği veya medeni durum gibi nedenlerle ayrımcılığa göz yumulamaz.

### Adil muamele

Tedarikçiler, herhangi bir cinsel taciz, cinsel istismar, dayak cezası, zihinsel veya fiziksel zorlama veya işçilerin sözlü tacizi dahil olmak üzere, her türlü acımasız ve insanlık dışı muamele veya bunlarla ilgili tehditlerin olmadığı bir çalışma ortamı sağlayacaktır.

### Ücretler, yardımlar ve çalışma saatleri

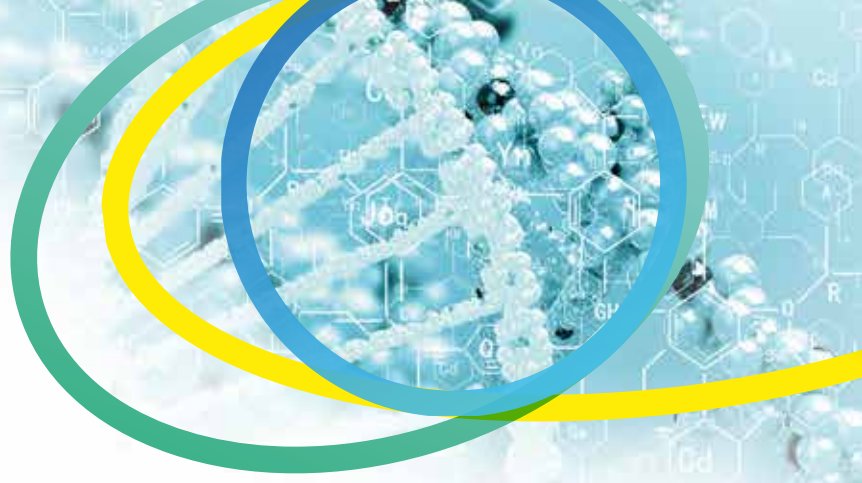
Tedarikçiler, asgari ücretler, fazla mesai, aşırı fazla mesai yasağı ve zorunlu yardımlar dahil olmak üzere, işçilere zamanında ve yürürlükteki ücret yasalarına göre ödeme yapacaktır.

### Örgütlenme özgürlüğü

İşyeri ve tazminat sorunlarını çözmek için işçilerle (ve/veya varsa belirlenmiş sendika yetkilileriyle) açık iletişim ve doğrudan etkileşim teşvik edilir. Tedarikçiler, yerel yasalarda belirtildiği üzere, işçilerin özgürce örgütlenme, sendikalara katılma ya da katılmama, temsil edilme ve işçi kurullarına katılma haklarına saygı duyacaktır. Çalışanlar, misilleme, gözdağı veya taciz tehdidi olmaksızın, çalışma koşullarıyla ilgili olarak yönetimle açık bir şekilde iletişim kurabilmelidir.

### Modern kölelik

Herhangi bir ülkede ve çoğu durumda yükleniciler ve onların taşeronları bağlamında, sözde modern köleliğin meydana gelebileceğinin farkındayız. Her türlü modern kölelik, temel etik ilkelerimizle bağdaşmaz. Tedarikçilerimizden / yüklenicilerimizden ve onların taşeronlarından her türlü modern köleliğe karşı savaşmalarını bekliyoruz.



## 4.3. Sağlık, güvenlik ve çevre

Tedarikçiler, şirket tarafından sağlanan yaşam alanları dahil, güvenli ve sağlıklı bir çalışma ortamı sağlayacaktır.

### İşçinin korunması

Tedarikçiler, her cinsiyetten ve yaştan çalışanları işyerinde ve şirket tarafından sağlanan yaşam alanlarında kimyasal, biyolojik ve fiziksel tehlikelere ve fiziksel olarak zorlayıcı görevlere aşırı maruz kalmaktan koruyacaktır.

Tedarikçiler, işyerinde sağlık ve güvenlik risklerini azaltmak için uygun kontroller, güvenli çalışma prosedürleri, önleyici bakım ve gerekli teknik koruyucu önlemleri sağlayacaktır. Tehlikeler bu yollarla yeterince kontrol edilemediğinde, tedarikçiler çalışanlara uygun kişisel koruyucu ekipman sağlayacaktır. Kazaları / olayları belirlemek, ölçmek ve önlem almak için sürekli bir iyileştirme programı yürürlükte olacaktır.

### Süreç güvenliği

Tedarikçiler, operasyonlar ve süreçlerle ilişkili kimyasal veya biyolojik ajanların istenmeyen salınımlarını önlemek veya azaltmak için yürürlükte olan programlara sahip olacaktır. Programlar tesis riskleriyle orantılı olacaktır.

### Acil durum hazırlığı ve müdahale

Tedarikçiler, işyerinde ve şirket tarafından sağlanan yaşam alanlarındaki acil durumları belirleyip değerlendirecek ve önleme yoluyla ve acil durum planları ve müdahale prosedürlerini uygulayarak bunların etkilerini en aza indirecektir.

Tedarikçiler, çevre üzerindeki olumsuz etkileri en aza indirmek için çevreye karşı sorumlu ve verimli bir şekilde faaliyet gösterecektir. Tedarikçiler, doğal kaynakları korumaya, sürdürülebilirliğe katkıda bulunmaya, mümkün olduğunda tehlikeli malzemelerin kullanımından kaçınmaya ve yeniden kullanım ve geri dönüşüm faaliyetlerinde bulunmaya teşvik edilir.

### Tehlike bilgisi

Çalışanları tehlikelere karşı bilgilendirmek, eğitmek ve korumak için, farmasötik bileşikler ve farmasötik ara maddeler dahil olmak üzere tehlikeli maddelerle\* ilgili güvenlik bilgileri mevcut olacaktır.

### Çevresel yetkilendirmeler

Tedarikçiler yürürlükteki tüm çevre yönetmeliklerine uyacaktır. Gerekli tüm çevre izinleri, lisansları, bilgi kayıtları ve kısıtlamaları alınacak ve bunların işletim ve raporlama gerekliliklerine uyulacaktır.

### Atık ve emisyonlar

Tedarikçiler, atıklar, hava emisyonları ve atık su tahliyelerinin güvenli bir şekilde işlenmesini, imha edilmesini, taşınmasını, depolanmasını, geri dönüştürülmesini, yeniden kullanılmasını veya yönetimini sağlamak için yürürlükte olan sistemlere sahip olacaktır. Aktif farmasötik ürünlerin çevreye salınması (PIE) özel bir endişe kaynağıdır ve bilimsel olarak sağlam standartlara indirgenecektir. İnsan veya çevre sağlığını olumsuz etkileme potansiyeli olan her türlü atık madde, atık su veya emisyon, çevreye salınmadan önce uygun şekilde yönetilecek, kontrol edilecek ve arıtılacaktır.

### Dökülme ve yayılmalar

Tedarikçiler, kazara çevreye dökülmeleri ve salınımları önlemek ve azaltmak ve bölge halkına yönelik olumsuz etkilerden kaçınmak için yürürlükte olan sistemlere sahip olacaktır.

## Kaynak kullanımı, karbonizasyondan arındırma ve izlenebilirlik

Tedarikçiler, verimliliği artırmak ve doğal kaynak tüketimini azaltmak için önlemler alacaktır. Buna ek olarak, tedarikçiler, CO2 emisyonlarını Sera Gazı Protokolüne göre ölçmek ve en aza indirmek için bir sistem kuracaktır. Tedarikçiler, yasal ve sürdürülebilir kaynak kullanımını teşvik etmek için kritik hammaddelerin kaynağı konusunda gerekli özeni gösterecektir.



## 4.4. Yönetim sistemleri

Tedarikçiler, sürekli iyileştirmeyi ve bu ilkelerin beklentilerine ve yürürlükteki tüm yasal gerekliliklere uyumu kolaylaştıracak yönetim sistemleri kullanacaktır.

### Bağlılık ve yükümlülük

Tedarikçiler, uygun kaynakları ayırarak bu belgede açıklanan kavramlara bağlılıklarını gösterecektir.

### Yasal gereklilikler ve müşteri gereklilikleri

Tedarikçiler, yürürlükteki yasaları, yönetmelikleri, kılavuzları, standartları ve ilgili müşteri gerekliliklerini belirleyecek ve bunlara uyacak ve belirlenen boşlukları sorumlu, zamanında ve belgelenmiş bir şekilde ele alacaktır.

### Risk değerlendirme ve risk yönetimi

Tedarikçiler, bu belgede ele alınan tüm alanlarda riskleri değerlendirmek ve yönetmek için mekanizmalara sahip olacaktır.

### Belgeleme

Tedarikçiler, bu beklentilere uyumu ve yürürlükteki yönetmeliklere ve kılavuzlara uygunluğu göstermek için gerekli dokümantasyonu tutacaktır. Boehringer Ingelheim, karşılıklı anlaşma üzerine bu dokümantasyonu inceleyebilir.

### Eğitim ve yetkinlik

Tedarikçiler, yönetim kademesinde ve çalışanlarda bu beklentilerin yanı sıra yürürlükteki yasalar, yönetmelikler ve genel olarak kabul edilmiş standartları ele almak için uygun düzeyde bilgi, beceri ve yetenekler sağlayan bir eğitim programına sahip olacaktır. Boehringer Ingelheim, belirlenen tedarikçilerin spesifik politikalar, prosedürler ve uyum modülleri üzerinde atanmış eğitimleri tamamlamasını ve/veya belgelendirmesini zorunlu tutmaktadır. Herhangi bir eğitim gerekliliğine uymayan tedarikçiler, bir uygunsuzluk bildirimini alabilir. Bu tür uygunsuzluk, bu yükümlülüğün

ihlalini teşkil edebilir ve sözleşmeyi ve Boehringer Ingelheim'ın gelecekte iş yapma yeteneği dahil olmak üzere, tedarikçinin Boehringer Ingelheim ile olan ilişkisini etkileyebilir.

### İş sürekliliği

Tedarikçiler, Boehringer Ingelheim işini destekleyen operasyonlar için uygun iş sürekliliği planlarının geliştirilmesinden ve uygulanmasından sorumludur.

### Sürekli gelişim

Tedarikçilerin, performans hedeflerini belirleyerek, uygulama planları yürüterek ve dahili ve/veya harici değerlendirmeler, denetimler ve yönetim incelemeleri ile belirlenen eksikliklere yönelik gerekli düzeltici ve önleyici faaliyetleri gerçekleştirerek kendilerini sürekli geliştirmeleri beklenir.

### İletişim

Tedarikçilerin bu belgenin ilkelerini işçilere, yüklenicilere ve tedarikçilere iletmek için etkili sistemlere sahip olması beklenir.

## 4.5. Soru veya sorunları dile getirmek

Tedarikçilerin çalışanları, dahili etik ve uyum sorunlarını çözmek için kendi hukuk/uyum departmanlarıyla iletişime geçmelidir. Bu sorunun tedarikçinin sözleşme ortağı olarak Boehringer Ingelheim'ı da etkileyebilecek olması durumunda, Boehringer Ingelheim Uyum departmanı tedarikçi tarafından derhal bilgilendirilmelidir.

Tedarikçilerin çalışanlarının bir Boehringer Ingelheim çalışanının veya Boehringer Ingelheim adına hareket eden herhangi birinin yasadışı veya başka bir şekilde uygunsuz davranışta bulunduğu inanması durumunda, konuyu derhal Boehringer Ingelheim'a bildirmelidir. Bu tür endişeler, Boehringer Ingelheim'ın "Speak-up" portalı aracılığıyla, tedarikçilerin ve tedarik zincirinin alt kademelerindeki tedarikçilerin çalışanları ve hatta diğer ilgili taraflarca da iletilebilir. Bu portal, bildirenin gizliliğini ve – istenirse – kimliğinin gizli kalmasını sağlamaktadır. Bu portal, Boehringer Ingelheim'ın

[www.boehringer-ingelheim.com](http://www.boehringer-ingelheim.com) kurumsal açılış sayfasında "About-us" → "Ethics & Compliance" → "Speak-up"

altında ya da yerel sözleşmeli Boehringer Ingelheim kuruluşunun internet açılış sayfasında bulunmaktadır. Tedarikçilerimizin Boehringer Ingelheim ile doğrudan veya dolaylı olarak çalışan tüm çalışanları, bu portalın ulaşılabilirliği konusunda bilgilendirilmeli ve kullanımı konusunda eğitilmelidir.



Copyright

© Boehringer Ingelheim GmbH 2020

Tüm hakları saklıdır. Bu broşürün hiçbir bölümü Boehringer Ingelheim GmbH'in yazılı izni olmadan herhangi bir biçimde veya elektronik ya da fotokopi olarak tekrardan üretilemez, çoğaltılamaz, dağıtımı yapılamaz.